



Unione
CONFCOMMERCIO

IMPRESE PER L'ITALIA

MILANO · MONZA E BRIANZA

NOTIZIARIO ASCOM

ASSOFOOD MILANO

**ASSOCIAZIONE MILANESE ESERCENTI IL COMMERCIO ALIMENTARE
TRADIZIONALE AL DETTAGLIO**

DATA: MAGGIO 2010 NR. 45

REDATTO A CURA DI ASSOFOOD MILANO

CORSO VENEZIA 49 - 20121 MILANO
TELEFONO 02-7750228-230-338-322
FAX 02-7750465

ORARI APERTURA AL PUBBLICO:

DA LUNEDÌ AL GIOVEDÌ: DALLE ORE 8.30 ALLE ORE 12.30 DALLE ORE 13.30 ALLE ORE 17.30

VENERDÌ: DALLE ORE 8.30 ALLE ORE 12.30 DALLE ORE 13.30 ALLE ORE 16.30

Sommario:

Il Punto del Presidente: PAG. 2-3

CONFCOMMERCIO: LA RIPRESA PASSA ATTRAVERSO LE RIFORME PAG. 4-5

ASSEMBLEA ASSOFOOD: MALDINI RIELETTO ALL'UNANIMITA' PAG. 5

CIRCOLAZIONE ZTL: PROCEDURE - ADEMPIMENTI - AVVIO TELECAMERE PAG. 6

CALENDARIO DEROGHE ALL'OBLIGO DI CHIUSURA DOMENICALE E FESTIVA PAG. 7-8

CALENDARIO APERTURA E CHIUSURA MERCATI RIONALI COPERTI PAG. 8

CALENDARIO PANIFICAZIONE PAG. 8

ORDINANZA SINDACALE E SUCCESSIVE MODIFICAZIONI
"VIA PADOVA - PARCO TROTTER" PAG. 9

OBIETTIVO CONCILIAZIONE PAG. 10-11

VOUCHER LAVORO PAG. 12

CORSI DI FORMAZIONE (EX LIBRETTI SANITARI) PAG. 13

SPORTELLO INTRASTAT - MAGGIO 2010 PAG. 13

DEDICA IL TUO 5 X MILLE A ENTE MUTUO PAG. 13

PROGETTO AR.CO PAG. 14

ETICHETTATURA DEI PRODOTTI - IMPORTANTI NOVITA' PAG. 14

SEGNALAZIONE BOLLETTINI EQUIVOCI - REGISTRO ITALIANO INTERNET PAG. 15

PEC - POSTA ELETTRONICA CERTIFICATA - PROROGA AL 30 GIUGNO 2010 PAG. 15

SALUMERIA BORIN: DA 40ANNI PUNTO DI RIFERIMENTO "SOTTO CASA" PAG. 16

PREMIAZIONE BOTTEGHE STORICHE PAG. 16

MANIFESTAZIONE PATE' DI VITELLO PAG. 17

SCADENZE MAGGIO - GIUGNO PAG. 18

TRASFERIMENTO UFFICI CASELLO EST PORTA VENEZIA PAG. 19

RECAPITI SEGRETERIA PAG. 20

SETTIMANALE DI INFORMAZIONE
DELLE ASSOCIAZIONI E DEI
SERVIZI DELL'UNIONE DEL
COMMERCIO DEL TURISMO DEI
SERVIZI E DELLE PROFESSIONI
DELLA PROVINCIA DI MILANO

DIREZIONE AMMINISTRATIVA
CORSO VENEZIA 49 - 20121 MILANO

DIRETTORE RESPONSABILE:
FEDERICO SOZZANI
STAMPATO CON MEZZI PROPRI

REG. TRIBUNALE MILANO N° 263 DEL 10
LUGLIO 1981 "POSTE ITALIANE SPA SPED.
A.P. - D.L. 353/2003 (CONV. IN L. 27/02/2004
N.46)
ART.1, COMMA 2, DCB MILANO"

*Il Punto
del Presidente*

ASSOFOOD



Iliano Maldini

Cari Amici, Cari Colleghi,

la presentazione del **Masterplan di Expo 2015** e, dei tavoli tematici connessi, offre lo spunto per alcune riflessioni di merito.

Come tutti ben sapete, l'esposizione internazionale che si terrà tra meno di cinque anni a Milano, rappresenta un'occasione "epocale" per il rilancio dell'intero comparto del terziario, del commercio, e, più specificatamente, dell'alimentare.

Il tema centrale su cui ruoterà l'intera manifestazione, sarà, infatti, il cibo, e, con esso, la filiera agroalimentare.

"Alimentare il pianeta", non è solo lo slogan di Expo, ma deve essere l'obiettivo, la sfida dei paesi industrializzati, in primis l'Italia.

Gli occhi del mondo, nel 2015, saranno puntati su Milano e le sue eccellenze che, nel campo dell'alimentare, sono rappresentate da noi, dalla nostra capacità e dalla nostra voglia di fare, di volgere lo sguardo oltre l'ostacolo rappresentato dalla crisi.

Questo non ci spaventa, al contrario ci inorgoglisce e ci responsabilizza, ci spinge a tendere sempre e comunque al meglio.

In questo quadro generale, **Assofood, che grazie al vostro impegno continuo e costante è una delle realtà più coese e partecipate dell'intero panorama di Confcommercio, sta ricoprendo un ruolo da indiscussa protagonista nell'ambito della sfida dell'esposizione internazionale.**

Al Tavolo Agroalimentare di Expo 2015, infatti, grazie alla puntuale e competente presenza dell'amico Iemallo, Assofood ha raccolto consensi e complimenti da parte della dirigenza organizzativa della manifestazione per la completezza dei progetti presentati; progetti che sono mossi da importanti contenuti di merito; e sono alimentati da un filo conduttore ben preciso: **la qualità dei prodotti e la professionalità degli operatori.**

In un momento non certo facile, eccoci ancora e sempre lì, pronti a lottare con le "armi" che ci rendono "unici", e che ci distinguono dalla *"omogeneizzazione a tutti i costi"* della grande distribuzione:

capacità, qualità ed un pizzico di sfrontatezza, caratteristiche

imprescindibili, tracce indelebili del DNA dell'imprenditore.

A conclusione, cari amici, oltre a porgervi il consueto, quanto sentito ringraziamento per l'importante aiuto che con il vostro lavoro ogni giorno, date a questa Associazione, contribuendo a renderla unica, permettetemi una riflessione, che nasce proprio da Expo: e che riguarda l'importanza della **sicurezza alimentare.**

Sicurezza alimentare significa tecnologia al servizio della salute del consumatore, con l'obiettivo di raggiungere l'eccellenza nel campo della filiera agroalimentare a livello planetario, sfida centrale di Expo.

Per *alimentare il pianeta, obiettivo primario dell'esposizione universale*, è necessario tendere alla ricerca del miglior sistema che sia garanzia della freschezza dei prodotti di filiera, in modo tale da evitare gli "sprechi" che, ahinoi, sono all'ordine del giorno nei paesi contermini all'Europa.

Pensate, amici, che negli stati in via di sviluppo, a causa di sistemi di controllo di filiera, *quantomeno deficitari*, quasi il 50% del prodotto della terra si perde nel tragitto "orto - mercato".

Un vero scempio, *un insulto alla fame*, piaga della nostra società a livello globale.

E' per questo che **far conoscere, insegnare, a coloro che operano in questi paesi, un protocollo operativo condiviso, che funga da vademecum di regole precise, deve essere il nostro obiettivo.**

La vera sfida dell'occidente verso i paesi in via di sviluppo, non è, infatti, quella di fare assistenzialismo cieco e senza senso, ma è quella di fornire i supporti di conoscenza, le informazioni, il know how.

Far crescere, significa far conoscere, significa eliminare l'ignoranza.

Questo il messaggio, la sfida lanciata dall'esposizione internazionale meneghina, questo il principio, colto appieno, dai rappresentanti della nostra associazione che siedono al tavolo tematico dal quale nascono idee e progetti, per consolidare il significato, non solo commerciale, di Expo 2015.

Il Presidente

Iliano Maldini

IL PAESE HA BISOGNO DI RIFORME



Questo il perno sul quale si sono sviluppate le riflessioni del presidente Sangalli al forum annuale di Confcommercio conclusosi sabato 13 marzo.

Nella splendida cornice di Villa D'Este sulle sponde del Lago di Como, il Presidente di Confcommercio ha ribadito che la "strada maestra" per fare decollare il paese e permettergli di lasciare alle spalle la crisi è "quella delle riforme, necessarie per rafforzare produttività e competitività".

Analizzando lo *status quo* del sistema economico Italia, il Presidente ha ribadito con vigore a Governo ed Opposizione che **"le piccole e medie imprese, nonché l'economia dei servizi e del turismo, sono risorse che vanno coltivate"**.

La sintesi di programma definita da Carlo Sangalli si sostanzia in :

- 1) Promozione del merito;
- 2) Semplificazioni fiscali utili a ridurre tutti gli oneri burocratici che gravano sulle imprese;
- 3) Maggiore efficienza della giustizia civile;
- 4) Promozione della nuova architettura di contrattazione;
- 5) Consolidamento del sistema di "sicurezza sociale" da realizzarsi attraverso un programma di promozione del "lavoro" fondato sulla relazione di interscambio tra gli ammortizzatori sociali e la formazione;
- 6) Disarmo e riduzione dei privilegi di tutte le corporazioni.

Questi i contenuti, in sintesi, del progetto di rilancio e rinnovamento del sistema paese.

Un progetto che deve trovare nella **riforma del sistema fiscale** la sua sintesi.

Una riforma, la cui necessità è stata ribadita dal Ministro Tremonti, intervenuto al Forum, che deve avvenire in 2 - 3 anni e che deve, in sostanza, **allineare e riparametrare il sistema fiscale con quello sociale e di ripresa economica**.

E sebbene dalle parole del Ministro, l'Italia, di fronte alla crisi, ha tenuto e "terrà", è necessario, ha ribadito Carlo Sangalli, un significativo progetto di rilancio che miri ad una **riqualificazione della spesa pubblica, ad un recupero di evasione ed elusione fiscale con la contestuale diminuzione delle aliquote**.

Sul punto il nostro Presidente ha ribadito che: **"E' necessaria una riforma che, incrociandosi con il processo di costruzione del federalismo fiscale, deve avere tanto l'obiettivo di un fisco più semplice, quanto l'obiettivo della riduzione della pressione fiscale complessiva"**.

Confcommercio ha dichiarato, poi, la sua disponibilità, pur di fare crescere il paese, a dare vita ad un processo di riforma partendo dai redditi di lavoro.

Per rilanciare i consumi, ha proseguito poi il Presidente, è necessario continuare sulla strada degli incentivi purchè siano spalmanti su quei settori che hanno subito la crisi,

primo su tutti il commercio.

Un comparto che nel 2009 ha visto un saldo passivo tra nuove imprese ed imprese cessate pari a 28.000 unità.

In conclusione il Direttore del Centro studi di Confcommercio ha delineato il quadro della ripresa, sottolineando che a trainare la spesa delle famiglie nel 2010 saranno comunicazioni, mobilità ed alimentare.

Sul tema della promozione dei consumi come volano per la ripresa è intervenuto anche il Ministro Brunetta che ha affermato che per fare crescere il sistema è necessario **trasformare la propensione al risparmio in propensione al consumo.**

Sulla necessità di promuovere il sistema paese e fare uscire l'Italia dal pantano della crisi si è pronunciato anche il leader del PD Bersani che ha affermato che "l'Italia ce la farà" pur avendo un'inflazione alta e un sistema di consumi deficitario.

L'incontro promosso da Confcommercio è stato, quindi, un importante momento di riflessione che ha permesso alle forze politiche di confrontarsi con una realtà, quella del commercio e delle piccola e media impresa in genere, che, ad oggi costituisce l'ossatura della nostra economia, la locomotiva del sistema paese.

ASSEMBLEA

ASSOFOOD

22 MARZO 2010



MALDINI

RIELETTO

ALL'UNANIMITA'

Lunedì 22 marzo, nella splendida cornice della Sala Colucci di Unione Confcommercio - Imprese per l'Italia - Milano Monza e Brianza, si è tenuta l'Assemblea Ordinaria Assofood durante la quale si è proceduto a ridefinire gli assetti sociali.

Di fronte ad un parterre gremito (più di 100 i soci presenti all'importante momento di condivisione sociale) il Presidente uscente Gr. Uff. Iliano Maldini, al termine delle operazioni di voto, è stato confermato all'unanimità alla guida del comparto dell'alimentare di Unione Confcommercio - Imprese per l'Italia - Milano Monza e Brianza.

"Molto è stato fatto da una squadra compatta e determinata. Ricordo infatti le importanti battaglie che hanno portato ad una revisione totale della normativa sul carico/scarico delle merci, ricordo l'azione di lobby a tutela dei mercati comunali coperti.... solo semplici esempi di un impegno duraturo e costante dell'Associazione, che ringrazio con viva stima. Tuttavia, molto vi è ancora da fare per affermare i principi di consolidamento e sviluppo imprenditoriale del settore nell'ambito del quadro economico italiano da orientare necessariamente alle sfide di rilancio dell'impresa, una su tutti Expo2015."

Queste le prime parole cariche di gioia, orgoglio e "voglia di fare" del neo presidente rieletto Gr. Uff. Maldini.

CIRCOLAZIONE ZTL



PROCEDURE ED ADEMPIMENTI

3 MAGGIO 2010



AVVIO DELLE TELECAMERE

Come già comunicato nel Notiziario dello scorso mese di Marzo, il Comune di Milano ha approvato l'ordinanza attraverso la quale intende limitare l'accesso dei veicoli commerciali all'interno dell'area ZTL Cerchia Bastioni.

In data 09/03/2009 il Comune di Milano ha approvato la determina dirigenziale relativa alle procedure ed adempimenti necessari per la registrazione della targa dei veicoli destinati al trasporto cose per l'accesso e la circolazione nella ZTL Cerchia dei Bastioni.

L'Associazione è a disposizione per la compilazione delle domande, previa verifica della documentazione, tenendo a precisare, **nello specifico della nostra categoria**, che possono presentare tale **richiesta di deroghe** per l'accesso nella ZTL Cerchia dei Bastioni, nei casi in cui, a titolo esemplificativo:

Qualora un veicolo destinato al trasporto cose sia stato oggetto di montaggio, successivamente all'acquisto, di sistemi omologati idonei alla riduzione della massa di particolato oppure di installazione di impianti GPL o METANO;

Qualora i veicoli siano destinati **all'esclusivo trasporto di prodotti freschi, sfusi o posti in involucri protettivi, di panetteria e pasticceria, i prodotti ortofrutticoli freschi.**

Tali veicoli potranno essere così autorizzati all'ingresso nelle fasce, stabilite dal Comune di Milano, per i veicoli che trasportano prodotti deperibili.

Rimane, comunque invariata la data del 22 Marzo 2010, di entrata in vigore dell'ordinanza 64170 del Comune di Milano con la quale è disciplinato l'accesso e la circolazione dei veicoli adibiti al trasporto cose nella ZTL Cerchia dei Bastioni.

Si precisa, altresì, che il pagamento dell'Ecopass, per i veicoli inquinanti rimane invariato.

In data 28 Aprile u.s. il Comune di Milano, con propria ordinanza, n. 64471-2010 ha deliberato l'avvio all'accertamento delle violazioni in materia di accesso, da parte dei veicoli **destinati al trasporto cose, nell'Area "Cerchia dei Bastioni".**

La data di entrata in funzione delle telecamere (*inizialmente prevista per lunedì 26 aprile, poi procrastinata il 14 giugno e poi anticipata al 3 maggio*) ha rettificato le precedenti e stabilisce che le telecamere saranno attive da

Lunedì 3 Maggio 2010

CALENDARIO DEROGHE ALL' OBBLIGO DI CHIUSURA DOMENICALE E FESTIVA

➤ **ESERCIZI FINO A 250 METRI QUADRATI DI SUPERFICIE DI VENDITA** (ESERCIZI DI VICINATO)

Ovunque siano ubicati nel territorio comunale, **hanno facoltà di apertura, in tutte** le giornate domenicali e festive, **ad eccezione di:**

15 agosto; 25 dicembre pomeriggio; 26 dicembre.

➤ **ESERCIZI AVENTI SUPERFICIE DI VENDITA SUPERIORE A 250 METRI QUADRATI** (MEDIE E GRANDI STRUTTURE DI VENDITA) UBICATI NEL CENTRO STORICO

Hanno facoltà di apertura, in tutte le giornate domenicali e festive, **ad eccezione di:**

15 agosto; 25 dicembre pomeriggio; 26 dicembre.

➤ **ESERCIZI AVENTI SUPERFICIE DI VENDITA SUPERIORE A 250 METRI QUADRATI** (MEDIE E GRANDI STRUTTURE) UBICATI FUORI DAL CENTRO STORICO

Hanno facoltà di apertura nelle seguenti giornate domenicali e festive:

16 maggio	5 settembre	14 o 21 novembre (a scelta)
6 giugno	12 settembre	28 novembre
4 luglio	26 settembre	5 dicembre
11 luglio	3 ottobre	7 dicembre
1° agosto	24 ottobre	8 dicembre
22 agosto	31 ottobre	12 dicembre
29 agosto	7 novembre	19 dicembre
		25 dicembre (mattina)



➤ **LIMITI ORARI DI ORDINE GENERALE**

L'apertura è consentita dalle ore 7.00 alle ore 22.00 per non più di tredici ore giornaliere.

➤ **ECCEZIONI**

Il divieto di apertura domenicale e festiva e i limiti orari d'ordine generale **non si applicano a:**

- a) rivendite di generi di monopolio;
- b) rivendite di giornali, riviste e periodici;
- c) gelaterie, gastronomie, rosticcerie e pasticcerie;
- d) esercizi specializzati nella vendita di bevande, fiori, piante, articoli di giardinaggio, mobili, materiali audiovisivi, opere d'arte, oggetti di antiquariato, stampe, cartoline, articoli ricordo, oggetti religiosi e artigianato locale;
- e) esercizi di vendita interni alle sale cinematografiche, ai campeggi, ai villaggi turistici ed alberghieri, situati nelle aree e nelle stazioni di servizio lungo le autostrade, nonché nelle stazioni ferroviarie, aeroportuali, lacuali e fluviali; purché l'attività di vendita sia svolta in forma esclusiva o comunque su almeno l'80% della superficie di vendita dell'esercizio.

MERCATI RIONALI COPERTI

Mercoledì	2 giugno	chiusura intera giornata	Festa della Repubblica
Domenica	15 agosto	chiusura intera giornata	Festa Ass. di Maria
Lunedì	16 agosto	chiusura intera giornata	
Lunedì	1° novembre	chiusura intera giornata	Tutti i Santi
Lunedì	6 dicembre	apertura intera giornata	
Martedì	7 dicembre	apertura intera giornata	Festa S. Ambrogio
Mercoledì	8 dicembre	chiusura intera giornata	Festa dell'Immacolata
Lunedì	20 dicembre	apertura intera giornata	
Sabato	25 dicembre	chiusura intera giornata	Santo Natale
Domenica	26 dicembre	chiusura intera giornata	Santo Stefano
Sabato	1° gennaio '11	chiusura intera giornata	
Domenica	2 gennaio '11	chiusura intera giornata	
Giovedì	6 gennaio '11	chiusura intera giornata	Epifania

PANIFICAZIONE



Martedì	01 giugno	Doppia Panificazione
Mercoledì	02 giugno (festa della Repubblica)	Chiusura
Sabato	14 agosto	Doppia Panificazione
Domenica	15 agosto (Assunzione)	Chiusura
Sabato	30 ottobre	Tripla Panificazione
Domenica	31 ottobre	Chiusura
Lunedì	01 novembre (ognissanti)	Chiusura
Martedì	07 dicembre (san Ambrogio)	Doppia Panificazione
Mercoledì	08 dicembre (Immacolata)	Chiusura
Venerdì	24 dicembre	Tripla Panificazione
Sabato	25 dicembre (Natale)	Chiusura
Domenica	26 dicembre (Santo Stefano)	Chiusura
Venerdì	31 dicembre	Tripla Panificazione
Sabato	01 gennaio 2011	Chiusura
Domenica	02 gennaio 2011	Chiusura
Mercoledì	05 gennaio 2011	Doppia Panificazione
Giovedì	06 gennaio 2011 (epifania)	Chiusura.

➤ SANZIONI

Le violazioni dell'obbligo di chiusura degli esercizi di vendita al dettaglio nelle giornate domenicali e festive sono punite con la sanzione amministrativa pecuniaria da € 500 a € 2.000 per gli esercizi di vicinato, da € 2.000 a € 5.000 per le medie strutture di vendita e da € 5.000 a € 30.000 per le grandi strutture di vendita.

In caso di più violazioni nell'arco di 5 anni, il Sindaco, oltre alla sanzione pecuniaria, dispone la sospensione dell'attività di vendita per un periodo da due a sette giorni consecutivi, anche qualora il contravventore abbia pagato in misura ridotta la sanzione pecuniaria

**ORDINANZA
SINDACALE COMUNE
MILANO**



**"VIA PADOVA -
PARCO TROTTER"
E
SUCCESSIVE
MODIFICAZIONI**

Il Comune di Milano, nella persona del Sindaco Letizia Moratti, in data 18 marzo, ha emesso un'ordinanza atta, nella sostanza, **a porre in essere tutte quelle misure amministrative tese ad arginare il fenomeno del degrado urbano** che, ha, di fatto, drasticamente ridotto la percezione di legalità e sicurezza non solo di chi vive ma anche di chi opera, onestamente, nell'area urbana compresa tra **Via Padova e Parco Trotter**.

Il provvedimento e successive modificazioni, ha le seguenti caratteristiche, che ivi si riportano in sintesi.

A. Periodo d'applicazione dell'ordinanza: 18 marzo 2010 - 31 luglio 2010;

B. Orari degli esercizi di vendita al dettaglio: apertura non prima delle ore 7.00 e chiusura non dopo le ore 22.00;

C. Orari di attività dei pubblici esercizi di somministrazione (ristorante, pizzerie): apertura non prima delle ore 5.00 e chiusura non dopo le ore 02.00;

Orari di attività dei pubblici esercizi di somministrazione (bar): apertura non prima delle ore 6.00 e chiusura non dopo le ore 24.00;

D. Orari di attività di trattenimento e svago svolte nei locali di pubblico spettacolo: apertura non prima delle ore 7.00 e chiusura non dopo le ore 3.00;

E. Orari di attività per le imprese artigiane di produzione alimentare che effettuano la vendita diretta al pubblico di alimenti di produzione propria (es: gelaterie, gastronomie, rosticcerie, kebaberie, pizzerie, pasticcerie ed analoghi) apertura non prima delle ore 7.00, e chiusura non dopo le ore 24.00;

Si precisa altresì che:

1) Dalle ore 20.00 sino a chiusura attività, i negozi di vendita al dettaglio e le attività definite entro il punto E della presente, possono vendere bevande solo in contenitori di plastica o carta.

2) Durante l'orario definito e nell'ambito di tale area, la modalità di vendita sopra identificata non sarà considerata somministrazione;

3) Ove si autorizza la vendita di prodotti, bevande comprese, non direttamente preparati dagli artigiani, essa deve cessare alle ore 22.00;

4) Tutti i pubblici esercizi di somministrazione situati nell'area oggetto del provvedimento dovranno sospendere la vendita per asporto di bevande, salvo che essa sia effettuata in bicchieri di carta o plastica, dalle ore 20.00 sino a chiusura.

Nell'ambito di un programma di Regione Lombardia teso, sostanzialmente, a rilanciare i consumi e a garantire importante sostentamento a coloro che si trovano in situazione di indigenza economico/sociale, nasce Obiettivo Conciliazione.

Il progetto, accolto con entusiasmo dalla nostra Organizzazione, parte in via di sperimentazione, e prevede l'erogazione mensile di buoni acquisto a soggetti assegnatari di Dote Lavoro Ammortizzatori Sociali.

Esso è un importante strumento di rilancio dei consumi, teso a realizzare il programma di affermazione dell'impresa, con passione e caparbietà difeso e voluto dal nostro Presidente Carlo Sangalli e da Confcommercio Lombardia.

In sintesi passiamo in rassegna gli aspetti tecnici più importanti.

Per un massimo di 10 mensilità, infatti, i soggetti di cui sopra (***assegnatari di dote lavoro ammortizzatori sociali***), che versano in situazione di indigenza economica, avranno la possibilità di usufruire di un "fondo" mensile pari a complessivi € 100,00, erogato sotto forma di Buono da destinare all'acquisto di beni di prima necessità, spendibili esclusivamente presso la rete di operatori commerciali affiliati, quindi anche e soprattutto presso le imprese associate ASSOFOOD.

I commercianti interessati, avranno la possibilità di avviare la procedura di affiliazione attraverso il sito: www.obiettivoconciliazione.it.

Si precisa, altresì, che ***gli operatori non sono vincolati al versamento di alcuna commissione.***

Da un punto di vista funzionale, i buoni sono cumulabili e non danno diritto a resto in contanti (pertanto se il destinatario del buono, effettua un acquisto inferiore al valore del ticket, non avrà diritto ad ottenere la differenza in denaro).

Si precisa, inoltre che, ***nel caso in cui il cliente titolare di buono, effettua acquisti per un valore complessivo, superiore a quello indicato sul ticket, sarà tenuto a versare la differenza, personalmente, in denaro.***

Il commerciante, di contro, all'atto di acquisto merce, a fronte di regolare esibizione del ticket, sarà tenuto ad emettere regolare scontrino fiscale.

Successivamente, lo stesso effettuerà separata distinta fuori campo IVA (da registrare sul registro corrispettivi) da allegare ai buoni acquisto.

Le raccolte dei buoni possono essere fatte dal commerciante, in prima persona ed autonomamente, oppure avvalendosi della collaborazione di Assofood/Unione - Confcommercio Milano.

Scheda di Adesione

OBIETTIVO
Conciliazione



Data _____

OPERATORI COMMERCIALI - BUONO ACQUISTO -

Da compilare e reinviare via fax a: 02 26 90 45 11

Ragione Sociale _____

P. IVA _____

Nome Referente _____

Indirizzo _____

Città _____ Provincia _____ CAP _____

Telefono _____ Fax _____

e-mail _____

Richiesta di accreditamento in Conto Corrente

Istituto di credito _____

AG N° _____

Località _____

Intestatario del conto _____

IBAN

CIN ABI

CAB

N° C/C

Il Conto Corrente deve essere intestato alla società o al titolare se ditta individuale.

Codice punto di servizio - Ticket Service ®

(da compilare a cura di Accor Services Italia S.r.l.)

INFORMATIVA DI ART. 13 D.LGS. 196/2003 CON FRAMMISTO "CODICE DELLA PRIVACY"

Al sensi dell'art. 17 del D.Lgs. n. 196/2003, la presente che i dati da lei forniti verranno trattati per finalità di marketing e per finalità di gestione commerciale, nonché anche ad altri fini di cui la presente ha natura informativa, e al trattamento dei dati, questa società non si assume la responsabilità di fornire dati e informazioni. La modalità di trattamento dei dati, è stata ed è il responsabile del trattamento degli stessi è l'esercizio dei diritti applicabile al nome dell'art. 7 del D.Lgs. 196/2003, nonché al sito internet a questo sito internet nella pagina "politica privacy" come da lei indicato su www.Accor-Services.it che è il sito internet della società.

CONSENZO DI ART. 30 D.LGS. 196/2003 - "CODICE DELLA PRIVACY"

Il sottoscritto, acquiesce al trattamento dei dati personali ai sensi di quanto indicato all'art. 17 del D.Lgs. 196/2003, anche con riferimento a quanto consultabile sul sito www.accor-services.it e per tutte le finalità di trattamento ed alla consultazione dei dati personali per i fini di cui alla presente informativa.

Timbro e Firma

Da ultimo, Assofood, precisa che [possono affiliarsi al progetto qui descritto, tutti gli esercizi di vendita di generi alimentari e di prima necessità.](#)

L'elenco dei punti vendita affiliati è consultabile sul sito web:

www.obiettivoconciliazione.it.

Giova precisare all'attenzione di tutti voi che, [ASSOFOOD è primo attore e parte attiva di questa importante iniziativa tesa a rilanciare il comparto del commercio](#) e, quindi, a fare ripartire i consumi.

L'impegno "di prima linea" di ASSOFOOD si concretizza, anche, in precisi atti pratici.

Ed infatti la Segreteria, giova ribadirlo, oltre a diventare centro di raccolta dei buoni, intende diventare punto di raccolta delle schede di adesione al fine di rendere ottimale servizio ai soci e ridurre al minimo i disagi "operativi" alle vostre aziende.

Nel precisare che i buoni pasto hanno valore nominale pari ad € 10 cadauno e sono utilizzabili sino all'ultimo giorno del mese, si precisa che l'iniziativa si è resa possibile grazie all'impegno, alla professionalità ed alla collaborazione di ACCOR SERVICES, che si occuperà, in prima persona della stampa dei buoni.

VOUCER LAVORO



STRUMENTO DI RILANCIO DELL'OCCUPAZIONE A FAVORE DELL'IMPRESA

Il Comune di Milano, ha stanziato, nell'ottica del rilancio dell'occupazione, € 109.000,00 da destinare al sistema voucher lavoro.

I beneficiari di questo importante strumento, che snellisce gli aspetti burocratici della definizione del rapporto di lavoro, sono le **piccole imprese fino a 20 dipendenti, con sede operativa presso il Comune di Milano.**

Il periodo di operatività dell'iniziativa è : maggio/luglio 2010.

I destinatari del provvedimento sono gli **studenti con età compresa tra i 16 e 26 anni non compiuti.**

Nel merito, il datore di lavoro ha facoltà di assumere con rapporto di collaborazione (*in maniera libera ed a sua discrezione*) lo studente di **scuola media superiore a partire dal 1/06/2010**, per tutti i giorni della settimana, mentre ha facoltà di assumere lo **studente universitario dal 15 maggio 2010**, purchè quest'ultimo dichiari di non avere obbligo di frequenza delle lezioni.

Si precisa che, *lo studente di scuola media superiore dal 15 maggio al 1 giugno può prestare la sua attività professionale nei soli giorni del week end.*

Il voucher ha valore nominale lordo di € 10.00.

Le aziende associate Unione Confcommercio Milano, grazie allo straordinario sforzo della nostra organizzazione, che quest'anno vede impegnata, in prima linea, anche Assofood, potranno, a fronte della presentazione del voucher presso il Punto di Accoglienza di Unione, ottenere immediatamente il pagamento del corrispettivo al 90% del valore nominale del voucher.

Ed infatti, gli associati, dovranno sostenere solo ed esclusivamente un esborso pari al 10% del valore del voucher.

Riassumendo, quindi, *a fronte di assunzione di uno studente (ipotizziamo per semplicità) per un solo giorno di lavoro: si corrispondono un numero di voucher per ore lavorate, in relazione all' inquadramento professionale.*

Il costo complessivo dell'operazione, giova ribadirlo, viene corrisposto al 90% dal Comune e solo al 10% dall'impresa.

Da ultimo, si precisa, altresì, che Unione Confcommercio attraverso l'Ente incaricato, garantirà anche la formazione degli addetti, ovvero gli studenti che presteranno la loro attività presso gli esercizi commerciali aderenti all'iniziativa.

CORSI FORMAZIONE



EX LIBRETTI SANITARI

I corsi di formazione/aggiornamento in materia di igiene alimentare organizzati dalla nostra Associazione, in collaborazione con PROMO.TER UNIONE e CLUB DELLA SICUREZZA,

SONO RIPRESI DALLO SCORSO MESE DI FEBBRAIO 2010.

Il corso di formazione prevede la durata di 4 ore, ed è obbligatorio sia per i titolari e/o legali rappresentanti, soci, familiari o dipendenti (Legge Regionale 30 dicembre 2009, n. 33 - art. 126, comma 1).

Coloro i quali non avessero ancora provveduto a formalizzare l'iscrizione possono farlo presso la Segreteria Assofood - Tel. 02.7750228-230- 322 - 338.

AFFRETTATEVI AD ISCRIVERVI PER NON INCORRERE NELLE SANZIONI PREVISTE DALLA NORMATIVA IN VIGORE

INTRASTAT



MAGGIO 2010

Ai fini dell'elaborazione e presentazione dei modelli **INTRASTAT**, Vi trasmettiamo qui di seguito il calendario del giorno in cui sarà aperto lo sportello intrastat per la raccolta delle fatture di acquisti e vendite relative alle **operazioni MAGGIO 2010**

LUNEDI' 14 GIUGNO 2010 - SALA STAMPA

Lo sportello sarà in funzione dalle 14.30 alle 15.30.

Le aziende associate, usufruiranno dei seguenti vantaggi:

- avranno un sensibile risparmio economico;
- saranno assistite in caso di controlli da parte delle autorità doganali;
- saranno sgravate da responsabilità per eventuali errori materiali commessi nella compilazione dell'Intrastat.

DEDICA IL TUO

5XMILLE



A ENTE MUTUO

Il nostro Ente Mutuo, in quanto Associazione riconosciuta che opera esclusivamente nel settore sanitario, rientra tra i soggetti beneficiari del 5 per mille.

Partecipa anche Tu, che fai parte della nostra grande Organizzazione, al progetto di crescita di Ente Mutuo destinandogli la quota del 5 per mille dell'IRPEF, basta inserire nell'apposito riquadro, che figura sui modelli di dichiarazione

- CUD 2010
- 730/2010
- UNICO persone fisiche 2010
- UNICO MINI persone fisiche 2010

il **codice fiscale di Ente Mutuo: 80056730155**, ci aiuterai a promuovere iniziative volte all'educazione sanitaria ed alla prevenzione.

Con un piccolo gesto un aiuto importante.

PROGETTO AR.CO



Nell'ambito del progetto teso a migliorare l'attività d'impresa e, contemporaneamente, favorire l'occupazione, il Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali ha realizzato il progetto **AR.CO**.

Nel merito, il progetto, consta di **due programmi operativi**, riservati alle due categorie in intestazione: gelaterie e pasticcerie.

Il primo consiste in un progetto di agevolazione che mette a disposizione un contributo pari al 75% delle spese sostenute dall'impresa (per un ammontare d'investimento, comunque, non superiore a complessivi € 5.000) per le consulenze; purchè non continuative ma legate ad un progetto ben definito.

Il secondo consiste nell'erogazione di un contributo pari ad € 5.000 a fondo perduto, da destinare alle imprese di nuova formazione, al fine di favorire, nella sostanza, l'occupazione.

Da ultimo si precisa che, **nell'ordine, il primo provvedimento scadrà in data 30.6.2010, mentre il secondo in data 31.8.2010.**

ETICHETTATURA DEI PRODOTTI



IMPORTANTI NOVITA'

In tema di etichettatura degli alimenti, **il Dipartimento per la sanità pubblica veterinaria, la nutrizione e la sicurezza degli alimenti del Ministero della Salute** ha emanato una nota che riguarda, nel merito, l'inammissibilità della dizione "senza zucchero" nell'etichettatura e relativa pubblicità degli alimenti, nonché la dizione "senza glutine" per il latte delattosato o addizionato di vitamine e minerali.

Ma vi è di più.

Ed infatti, analizzando nel merito il provvedimento ministeriale, l'equiparazione normativa tra mono e disaccaridi entro la voce generale "zuccheri" esclude la possibilità di rivendicare entro l'etichetta l'assenza di un solo zucchero.

Per quel che concerne la **seconda dizione (senza glutine)**, si precisa che essa può inserirsi a pieno titolo, **solo ed esclusivamente se l'assenza di glutine nell'alimento non è cosa scontata.**

Ciò significa che se l'alimento è caratterizzato per non avere, in natura, il "glutine" non è possibile indicarlo in etichetta.

SEGNALAZIONE BOLLETTINI EQUIVOCI



REGISTRO ITALIANO INTERNET

La Direzione Servizi Legali di Unione Confcommercio Milano Monza e Brianza ha diramato un comunicato, attraverso il quale invita tutti i soci **ad esimersi dal compilare bollettini trasmessi da DAD Deutscher Addressdienst GmbH.**

Nella nota, il servizio legale Unione, precisa altresì che **tali bollettini contengono la richiesta di indicazione delle generalità personali - da apporre su di un modulo - da utilizzare per compilare un non ben precisato Registro Italiano in Internet.**

L'inserzione viene effettuata ad un costo annuale di € 958,00.

Dato atto di quanto sopra, considerato che la sottoscrizione autografa del bollettino implica un impegno giuridicamente vincolante per anni tre (durata del contratto), se non disdetto con tre mesi di preavviso sulla scadenza, si invitano tutti coloro che dovessero venire a conoscenza di tali bollettini, di non compilare alcunché.

Giova, infatti, ribadire **che l'apposizione di firma o timbro sociale sul bollettino determina impegno giuridicamente vincolante ed oneroso**

PEC POSTA ELETTRONICA CERTIFICATA



PROROGA AL 30 GIUGNO 2010

Confcommercio, a seguito dell'incredibile successo dell'iniziativa realizzata in collaborazione di Telecom Italia ha prorogato i termini per richiedere on line la PEC gratuita per un anno fino al 30 giugno 2010.

A precisazione di quanto sopra, si afferma che la PEC è un valido ed utilissimo strumento di comunicazione certificata, che permette di riconoscere ad un messaggio di posta elettronica, il medesimo valore tecnico e di legge di una raccomandata con avviso di ricevimento.

Si ricorda altresì che:

le società neo costituite hanno l'obbligo di dotarsi di posta certificata;

- le società già esistenti hanno l'obbligo di adeguarsi alla normativa entro e non oltre 3 anni dal 28-1-2009;
- l'obbligo è escluso per le ditte individuali, ciò non significa, però, che tali forme di impresa non possono cogliere questa importante opportunità, tesa, nel merito, a semplificare l'attività amministrativa e di comunicazione con enti, studi e tutte le strutture con le quali è necessario stabilire contatto operativo.

Si ricorda, da ultimo che per aderire all'offerta PEC GRATUITA, il Socio potrà entrare nel sito www.associaticonfcommercio.it .

SALUMERIA BORIN



DA 40 ANNI PUNTO DI RIFERIMENTO "SOTTO CASA"

E' con gioia, viva partecipazione e soddisfazione che richiamo l'attenzione di tutti voi, sull'importante riconoscimento ottenuto, *con merito indiscusso*, dagli amici e colleghi **Adriano e Dino Borin**, e riportato con doverosa importanza sulle pagine della rivista "Vivi Lombardia".

Ciò, a dimostrazione di come, oggi più di ieri, il vostro lavoro, mix irrinunciabile di qualità, cortesia e professionalità sia considerato punto di riferimento per il consumatore che non intende appiattirsi alla fredda e distaccata logica dell'acquisto "da grande magazzino".

Queste, badate bene, non sono "solo" le parole di chi come me e, come voi, crede senza compromessi, al commercio di vicinato,..nient'affatto.

Sono, invece, le parole di chi, con obiettività, ha redatto l'articolo, il cui incipit è: "**Non è facile, nell'era della grande distribuzione e del cibo omologato, sopravvivere con un esercizio commerciale che fa del gusto, della creatività e della cura del particolare la sua filosofia:**"...non è facile, certo, ma ci si riesce se **chi come tutti voi, (non me ne vogliono gli amici Borin.) alza la saracinesca con passione, impegno, coraggio, professionalità e con quel pizzico di "sfrontatezza" tipico di chi fa impresa.**

Complimenti affettuosi e vivissimi, quindi, ai fratelli Borin, espressione di quel commercio di qualità che costituisce l'ossatura della nostra straordinaria associazione

PREMIAZIONE BOTTEGHE STORICHE



Orgogliosi e felici, esprimiamo le più affettuose congratulazione alle "nostre" associate Botteghe Storiche:

Baita del Formaggio di Fabio Re - Via Paolo Sarpi 31 - Milano

Salumeria Rosticceria Fratelli Mai - Via Savona 23 - Milano

Recentemente premiate presso la "Sala Viscontea" del Castello Sforzesco di Milano, che ci onorano e gratificano per tutti questi anni di attività e per la loro integrazione nel tessuto economico commerciale della Città.

Grazie di cuore da tutta ASSOFOOD !!!

il Prodotto

PATÉ DI VITELLO

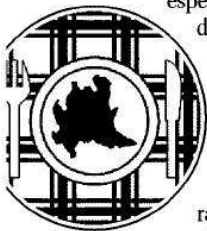
Carne, fegato e gelatina: trionfo di gusto



■ ■ ■ TOMMASO FARINA

■ ■ ■ Se il lettore segue fedelmente queste brevi pagine golose, si ricorderà di quando abbiamo raccomandato una capatina alla Salumeria Gastronomia fratelli Borin, al numero 5 di viale Umbria (tel. 02/55184262): all'epoca, lo scorso novembre, il consiglio era quello di andare a chiedere al signor Dino, barbuto e rassicurante, qualche fetta della sua eccezionale galantina di vitello.

Oggi, se non vi dispiace, vi suggeriamo di fare ritorno a questo bellissimo negozio, che offre gastronomia pronta di livello assai alto. Perché tornare dai Borin? Perché giovedì sera una giuria di esperti convocati al Politecnico



del Commercio, dopo una degustazione alla cieca, ha decretato che il paté di vitello di questa gastronomia è il più buono della città. O almeno, il migliore tra quelli preparati da tredici salumai della provincia, aderenti ad Assofood, l'associazione dei negozianti alimentari dell'Unione del Commercio, che ha bandito un concorso "gustativo" dedicato al paté di vitello.

Benché in Italia la patria più gloriosa del paté sia il Piemonte, pure Milano ha una cospicua tradizione in merito. Da noi, il bel paté di carne e di fegato, dolce e sapido di Marsala, faceva parte del repertorio delle padrone di casa di un tempo, che vi si dedicavano alla vigilia delle feste comandate. È un paté "all'italiana", ossia senza l'involucro di pasta che caratterizza i veri, storici paté francesi. Al posto della pasta, i gastronomi dabbene ci mettevano, e ci mettono, la gelatina, che fa sempre festa col suo aspetto luminoso e raffinato. Mai lasciare troppo tempo il paté fuori dal frigo: diventa troppo molle, perdendo le sue caratteristiche migliori. Il paté dei Borin costa 30 euro al chilo, è equilibrato e gustosissimo: da manuale.

Gran finale della manifestazione "**Patè di Vitello**" Giovedì 29 aprile nelle rinnovate cucine del Capac Politecnico del Commercio a Milano in V.le Murillo con la proclamazione del vincitore

Dino Borin, storica salumeria milanese

Si ringraziano tutti i partecipanti:

- Salumeria Campagnoli - Milano
- Piero Bonardi - Milano
- Rossi & Grassi - Milano
- Zoppi & Gallotti - Milano
- Rosticceria Gaudenzi - Lodi
- Elio Cazzaniga - Canonica d'Adda
- Salumeria Gastronomia Zacchetti - Melegnano
- Pasticceria Lombardia - Melegnano
- Salumeria Gastronomia Grecchi - Melegnano
- Il Gourmet - Melegnano
- Ristorante Osteria Pater - Tavazzano con Villavesco

e un arrivederci alla prossima edizione che si preflgge ogni anno fino al 2015, in previsione di Expo, di riorganizzare questo tipo di iniziative per far riscoprire valori e sapori della tradizione enogastronomica ambrosiana..

SCADENZE MAGGIO E GIUGNO 2010

16 Maggio 2010



- Liquidazione/versamento IVA 1° trimestre
- Contributi fissi Inps .- I^ rata
- INAIL II^ rata per coloro che usufruiscono del pagamento rateale
- Imposta di registro - rinnovo contratti di locazione

31 Maggio 2010

- 730 da parte dei soggetti che si avvalgono dell'assistenza fiscale di un CAF-dipendenti o di un professionista abilitato

16 Giugno 2010

- Imposte Unico + Inps%: 1° acconto 2010
- ICI 2010 Acconto - Saldo (unica soluzione)
- Diritto annuale Camera di Commercio
- Imposta di registro - rinnovo contratti di locazione

30 Giugno 2010

- COSAP II^ rata per coloro che usufruiscono del pagamento rateale (qualora il totale dovuto sia superiore a € 1.550,00)

Quando pagare la

TARSU

- Coloro che "occupano o detengono" locali e aree scoperte nelle zone del territorio comunale.

La tassa *decorre* del primo giorno del bimestre solare successivo al giorno in cui ha inizio l'occupazione (es: se inizio a occupare i locali 10/3/2010, la tassa *decorre* dal 1/5/2010)

La tassa viene *calcolata* moltiplicando i mq. calpestabili per la tariffa corrispondente alla destinazione d'uso della superficie.

In caso di giorno festivo o sabato la scadenza è posticipata al 1° giorno lavorativo successivo

TRASFERIMENTO ASSOCIAZIONI IN CAPO AL COORDINAMENTO AGROALIMENTARE

PRESSO IL CASELLO EST DI P.TA VENEZIA



Come ben sapete, nell'ambito del riordino dell'assetto delle Associazioni di Categoria che si occupano dell'alimentare, presto ci trasferiremo presso il Casello Est di Porta Venezia (di cui si allega fotografia indicativa).

Storico edificio che, insieme al gemello Casello Ovest, determina i confini tra Corso Venezia e Corso Buenos Aires.

Qui, in sinergia operativa, e coordinate dal sottoscritto, convergeranno tutte le seguenti Associazioni:

- ASSOFOOD MILANO
- SINDACATO PROVINCIALE DETTAGLIANTI ORTOFRUTTICOLI
- MACELLAI DI MILANO E PROVINCIA
- PANIFICATORI PASTICCERI ED AFFINI DI MILANO E PROVINCIA
- GROSSISTI FIORI PIANTE E AFFINI
- GROSSISTI DISTRIBUTORI VINO E BEVANDE ALIMENTARI
- GROSSISTI ITTICI
- ARLE ASSOCIAZIONE LOMBARDA ERBORISTI
- REGIONALE PRODOTTI LATTIERO CASEARI
- ANGROFLORA NAZIONALE
- COMITATO INGROSSO DETTAGLIO E COMMERCIO ESTERO

nonché i servizi agli associati: *Promo.ter (paghe) e Centrimpresa (contabilità)*.

Partecipano, inoltre, al Coordinamento ma non mutano la loro sede:

- GROSSISTI E COMMISSIONARI IN BESTIAME E CARNI DI MILANO
- GROSSISTI E COMMISSIONARI POLLAME UOVA E AFFINI DELLA PROVINCIA DI MILANO
- GROSSISTI ORTOFRUTTICOLI
- ASSOUOVA NAZIONALE
- ALTOGA - NAZIONALE TORREFATTORI - NAZIONALE CAFFE' VERDE

La nuova ubicazione del coordinamento agroalimentare è *facilmente raggiungibile con i mezzi pubblici, le cui principali fermate di riferimento sono:*

- *Metropolitana: MM1 (rossa) Porta Venezia :*
- *Linea Tranviaria: 29-30;*
- *Passante ferroviario (Linee Suburbane S): Porta Venezia.*

Anticipiamo questa comunicazione, cui ne seguiranno altre, per richiamare la vostra attenzione su questo importante trasferimento che, contiamo di completare entro il giugno prossimo.

**PER TUTTE LE COMUNICAZIONI , NONCHÉ GLI APPROFONDIMENTI CONTENUTI NELLA
PRESENTE COMUNICAZIONE , I RIFERIMENTI OPERATIVI SONO I SEGUENTI:**

TEL. 02 7750230	SEGRETARIO:	CLAUDIO SALLUZZO claudio.salluzzo@unione.milano.it
TEL. 02 7750230	UFFICIO DI SEGRETERIA:	ADELE RAVELLI adele.ravelli@unione.milano.it
TEL. 02 7750228	UFFICIO LICENZE E ORGANIZZAZIONE:	ANDREA CINQUANTA andrea.cinquanta@unione.milano.it
TEL. 02 7750322		DR. SIMONE PASSERINI simone.passerini@unione.milano.it
TEL. 02 7750338	UFFICIO LICENZE E SERVIZI :	MARIA ROSA DE MARCO mariarosa.demarco@unione.milano.it
TEL. 02 7750322	SEGRETERIA ORTOFRUTTA - ARLE - MACELLAI	TINA BELLUARDO tina.belluardo@unione.milano.it

FAX: 02 7750465

Ci scusiamo per aver ripetuto, in queste pagine, alcune importanti notizie che abbiamo già inoltrato agli Associati attraverso le "NEWS" indirizzate via e-mail.

Quindi, per completare il nostro anagrafico, l'invito è di segnalarci il vostro indirizzo e-mail per consentire a tutti una tempestiva informazione. Compilate la parte sottostante e restituitela via fax o via e-mail alla nostra Segreteria.

SCRIVI IL TUO INDIRIZZO E-MAIL



AZIENDA.....

E-MAIL

PER RICEVERE TEMPESTIVAMENTE LE NOSTRE COMUNICAZIONI

RESTITUISCI QUESTA SCHEDA VIA FAX AL NR. 02.7750465

VIA E-MAIL: assofood@unione.milano.it

ASSOFOOD MILANO

UNIONE CONFCOMMERCIO IMPRESE PER L'ITALIA

MILANO - MONZA E BRIANZA

C.SO VENEZIA 47/49 - 20121 MILANO

TEL. 02.7750228-230-332-338

FAX 02.7750465

E-MAIL: assofood@unione.milano.it

Visita il nostro sito www.assofood.it